



**Manuel de l'utilisateur – MODÈLE RH200W**  
**Hygro-thermomètre sans fil**

Nous vous remercions d'avoir choisi l'hygro-thermomètre sans fil RH200W d'Extech avec auto-étalonnage et éclairage automatique de nuit. Cet appareil a été entièrement testé et calibré avant d'être expédié ; en l'utilisant à bon escient, vous pourrez vous en servir avec fiabilité pendant de nombreuses années. Pour obtenir la dernière version de ce manuel d'utilisation, connaître les dernières mises à jour des produits et contacter le centre d'assistance à la clientèle, veuillez visiter notre site web ([www.extech.com](http://www.extech.com)).

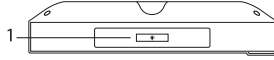
**DESCRIPTION**

**UNITÉ PRINCIPALE**

**1. Touche de rétro-éclairage**

En mode normal, appuyez brièvement pour obtenir un rétro-éclairage de 5 secondes.

En appuyant sur d'autres touches, vous ré-initialiserez la minuterie de 5 secondes



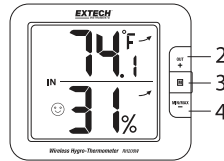
**2. Touche OUT (CHANNEL) / +**

En mode étalonnage, appuyez brièvement pour augmenter la valeur

En mode normal, appuyez brièvement pour basculer entre INTÉRIEUR, Canaux 1 à 8

En mode normal, pressez longuement pour entrer en cycle automatique (les lectures Channel 1 à 8 et INDOOR s'afficheront alternativement à des intervalles de 4 secondes et l'icône s'affichera également).

En mode cycle automatique, appuyez brièvement pour revenir au mode normal.



**3. Touche M (MODE)**

En mode étalonnage, appuyez brièvement pour les options.

En mode étalonnage, pressez longuement pour effacer les données

**4. Touche MIN-MAX / -**

En mode étalonnage, appuyez brièvement pour diminuer la valeur

En mode normal, appuyez brièvement pour vérifier les enregistrements de température et d'humidité maximum / minimum. Appuyez brièvement pour revenir au mode normal

Avec MAX ou MIN affiché, appuyez longuement pour réinitialiser les valeurs affichées

**5. Touche CAL**

En mode normal, appuyez longuement pour entrer en mode étalonnage

En mode étalonnage, appuyez longuement pour revenir au mode normal

**6. Interrupteur d'éclairage automatique de nuit**

Glissez le à la position ON pour activer l'éclairage de nuit (la lumière s'allume automatiquement dans des zones sombres). La luminosité est plus faible que le rétro-éclairage normal. Glissez le à la position OFF pour éteindre la fonction de l'éclairage de nuit

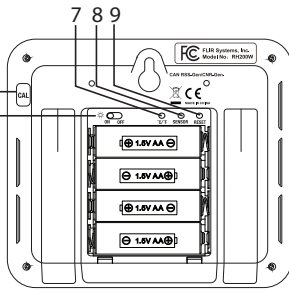
**7. Touche °C/°F** - Appuyez brièvement pour basculer d'une unités de température °C/°F à l'autre

**8. Touche SENSOR**

En mode normal, appuyez brièvement pour activer le récepteur du canal actuel. L'appareil recevra des signaux pendant 5 minutes

**9. Touche RESET**

Appuyez brièvement pour une ré-initialisation aux valeurs par défaut. Effectuez une ré-initialisation si l'affichage se bloque ou si l'unité ne fonctionne pas correctement.



**CAPTEUR SANS FIL**

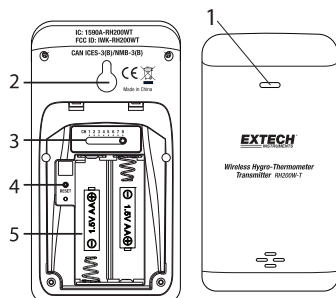
**1. DEL d'état de transmission** (clignote lorsque le capteur transmet)

**2. Support mural**

**3. Commutateur à glissière CHANNEL** (affecte le capteur aux canaux 1 à 8)

**4. Touche RESET** (appui court pour réinitialiser le capteur)

**5. Compartiment des piles** (2 piles AA)



**OPÉRATION**

**MISE SOUS TENSION DU CAPTEUR SANS FIL**

1. Retirez le couvercle du porte-pile du capteur
2. Insérez 2 piles AA, en respectant la polarité
3. Fermez le couvercle du porte-pile

*Remarques : Une fois qu'un capteur est affecté à un canal à l'aide du commutateur à glissière de canal, vous pouvez seulement ré-attribuer un canal en retirant les piles ou en ré-initialisant l'unité. Évitez de placer le capteur sous la lumière directe du soleil ou de l'exposer aux intempéries.*

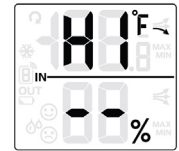
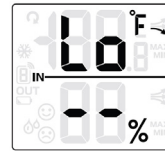
**MISE SOUS TENSION DE L'UNITÉ PRINCIPALE**

1. Retirez le couvercle du porte-pile de l'unité principale
2. Installez 4 piles AA en respectant la polarité ; Puis utilisez un trombone pour appuyer sur la touche **RESET**
3. Fermez le couvercle du porte-pile
4. Tous les segments du LCD s'allument

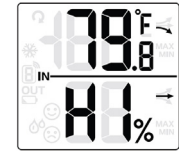
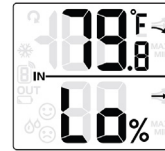
*Remarque : Pour éviter une panne d'appariement, allumez d'abord le capteur, puis appuyez sur la touche **RESET** sur l'unité principale uniquement.*

**TEMPÉRATURE INTÉRIEURE / HUMIDITÉ RELATIVE**

1. Appuyez brièvement sur **OUT** jusqu'à ce que « IN » s'affiche. L'unité affiche maintenant la température intérieure °C/°F et le % d'humidité relative.
2. Appuyez brièvement sur °C/°F pour basculer des °C aux °F
3. Lorsque la température est < -40 °F/°C ou > 158 °F (70 °C), l'affichage indiquera **Lo** ou **HI** respectivement. L'affichage de l'humidité affiche des tirets :



4. Lorsque l'humidité est < 1% ou > 99%, **Lo** ou **HI** sera affiché :



**INDICATION DE CONFORT**

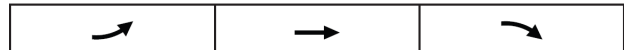
La fonction d'indication de confort est un système basé sur des icônes qui affiche un niveau de confort basé sur la température et sur l'humidité de l'air intérieur allant d'excessivement froid (icône gauche ci-dessous) à excessivement chaud (icône droite), en passant par confortable (icône centrale).



*Remarque : L'indication de confort peut varier même si l'on obtient la même température, cela en raison du fort effet que l'humidité a sur le confort. Il n'y a pas d'indication de confort lorsque la température est < 0 °C (32 °F) ou > 60 °C (140 °F).*

**FLÈCHES DE TENDANCE DE LA TEMPÉRATURE**

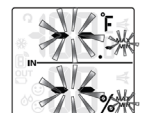
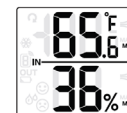
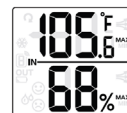
L'indicateur de tendance de la température illustre le changement de température dans le temps. Les flèches indiquent une température en hausse (icône gauche ci-dessous), constante (icône centrale) ou descendante (icône droite).




**ENREGISTREMENT MAX / MIN**

Voir les lectures de température et d'humidité MAX / MIN depuis la dernière ré-initialisation.


1. En mode normal, appuyez brièvement sur **MIN-MAX** pour afficher les valeurs maximales de température et d'humidité actuelles (schéma ci-dessous). Appuyez de nouveau pour afficher les valeurs minimales (schéma au centre) et appuyez à nouveau pour quitter le mode (l'appareil quitte automatiquement le mode après environ 5 secondes).
2. Effectuez une ré-initialisation manuelle (effacez les valeurs MAX/MIN) en appuyant longuement sur **MIN-MAX** pendant que l'unité affiche les enregistrements MAX/MIN (schéma à droite).

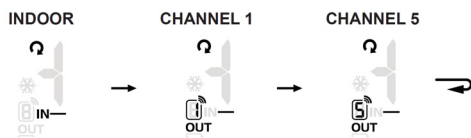


## RÉCEPTION DES SIGNAUX DE CAPTEURS SANS FIL

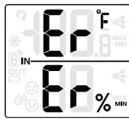
1. En mode normal, appuyez brièvement sur **SENSOR** pour commencer à recevoir les données.
2. L'icône du signal  clignotera (schéma à gauche ci-dessous) jusqu'à la réception. Après 5 minutes, l'icône disparaîtra si la réception échoue (schéma central).
3. La réception d'un signal sans fil après une ré-initialisation manuelle ou lorsque la touche **SENSOR** est appuyée provoquera l'apparition de tirets dans la zone de lecture pendant l'attente du signal.
4. Pour une réception réussie, l'icône du signal apparaîtra comme indiqué dans le schéma ci-dessous à droite. Le numéro du canal sélectionné apparaît dans la case en dessous de l'icône.



1. En mode normal, appuyez brièvement sur **OUT** pour basculer entre les affichages INDOOR et CHANNEL 1~8 (canaux 1-8).
2. En mode normal, appuyez longuement sur **OUT** pour activer ou désactiver le mode cycle automatique. Le cycle automatique affiche alternativement les canaux à des intervalles de 4 secondes (l'icône  s'affiche lorsque le cycle automatique est activé). En mode cycle automatique, seuls les canaux communiquant activement apparaîtront. Appuyez brièvement sur **OUT** pour quitter le mode.
3. Pour vérifier les signaux provenant de plusieurs capteurs sans fil, appuyez brièvement de nombreuses fois sur **OUT** en mode normal.



4. Si le signal pour les canaux 1 à 8 est perdu et ne revient pas en 1 heure, l'icône du signal disparaîtra. La température et l'humidité indiqueront « Er » pour le canal correspondant.
5. Si le signal ne se rétablit pas dans les 48 heures, remplacez les piles du capteur du canal « Er », puis appuyez sur **SENSOR** sur l'unité principale pour effectuer un appariement avec les capteurs pour chaque chaîne « Er ».




**Remarque** Pour lancer la réception après avoir installé de nouvelles piles dans le capteur sans fil, appuyez sur **SENSOR**, sinon, l'unité principale ne recevra pas le signal du capteur.

## L'ICÔNE DU FLOCON DE NEIGE

Lorsque la température extérieure est de 37,4 °F (3,0 °C) ou inférieure, l'icône du flocon de neige s'affichera.

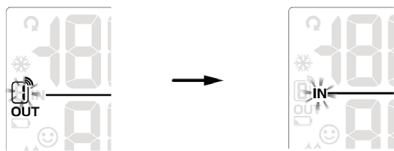
## PILES FAIBLES

Si les piles de l'unité principale ou du capteur sont faibles, l'icône de batterie faible  s'affichera. L'icône n'apparaît que lorsque le canal correspondant s'affiche.

Par exemple, si les piles du capteur CHANNEL 1 sont faibles, l'icône ne s'affiche que lorsque CHANNEL 1 est affiché. Remplacez les piles en suivant les instructions des sections *Alimentation du capteur sans fil* et *Mise sous tension de l'unité principale*.

## ÉTALONNAGE DE TEMPÉRATURE OU D'HUMIDITÉ

1. En mode normal, appuyez longuement sur la touche **CAL** pour entrer en mode étalonnage. Le canal extérieur actuel ou l'icône « IN » (intérieur) clignotent. Appuyez brièvement sur **OUT** pour choisir Intérieur (IN) ou un numéro de canal entre 1 et 8.



2. Appuyez brièvement sur **M** (MODE) pour passer à l'étalonnage de la température, à l'étalonnage de l'humidité et aux modes de sélection du canal.
3. En mode étalonnage de la température, utilisez les touches **[+]** **[-]** pour ajuster la valeur par incrément de 0,1 °. Appuyez longuement pour faire défiler rapidement.



4. En mode étalonnage de l'humidité, utilisez les touches **[+]** **[-]** pour ajuster la valeur affichée par incrément de 1 %. Appuyez longuement pour faire défiler rapidement.



5. Appuyez longuement sur **M** sur les écrans d'étalonnage de température ou d'humidité pour revenir à la valeur d'étalonnage précédente pour le canal sélectionné.
6. Pour quitter le mode d'étalonnage, appuyez longuement sur la touche **CAL** ou attendez 60 secondes pour que l'unité quitte ce mode et retourne automatiquement au mode normal.
7. Si la lecture du canal sélectionné montre des tirets (clignotants) ou des indicateurs **HI** ou **Lo**, le réglage ne sera pas possible. Si cela se produit, renvoyez l'unité pour réparation.

*Remarque : L'indication de confort est un calcul basé sur des mesures calibrées de température et d'humidité.*

## REMARQUES IMPORTANTES

**Attention !** Veuillez jeter les piles et l'unité d'une manière respectueuse de l'environnement. Placez toujours l'appareil hors des sources d'interférences telles que les moniteurs, les ordinateurs, les appareils et autres équipements. Évitez de placer l'appareil sur des plaques ou des surfaces métalliques ni à côté de celles-ci.

## DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

**Avertissement :** Les modifications à cet appareil non approuvées expressément par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

**REMARQUE :** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes relatives au matériel numérique de classe B, fixées par la section 15 de la réglementation FCC. Ces limitations visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, il risque de provoquer des interférences qui affecteront la réception radiophonique.

Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences avec la radio et la télévision (allumez et éteignez vos appareils pour vous en assurer), nous vous conseillons d'essayer de corriger les interférences de la façon suivante :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise de courant faisant partie d'un autre circuit que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien expérimenté en radio/télévision afin d'obtenir de l'assistance.

Cet appareil est conforme à la norme CNR-210 — Appareils radio exempts de licence du Gouvernement du Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Entité responsable du FCC :

Nom de la société : FLIR Commercial Systems, Inc.

Adresse : 9 Townsend West, Nashua NH 03063 USA

Téléphone : 1 603 324-7842

IC ID: 1590A-RH200WT; FCC ID: IWK-RH200W-T; CAN RSS-Gen/CNR-Gen.



## CARACTÉRISTIQUES

### UNITÉ PRINCIPALE

Plage de températures intérieures ou résolution : -5 °C à 50 °C (23 °F à 122 °F) / 0,1 °C/°F

Précision de la température : ± 2 °C (3,6 °F), < 0 °C (< 32 °F)  
± 1 °C (1,8 °F), 0 à 40 °C (32 à 104 °F)  
± 2 °C (3,6 °F), > 40 °C (> 104 °F)

Plage d'humidité ou résolution : 1 % à 99 % / 1 %

Précision d'humidité (à 25 °C [77 °F]) :  
± 8 % HR (20 à 39 % HR); ± 5 % HR (40 à 70 % HR)  
± 8 % HR (71 à 90 % HR)

Puissance : 4 AA de 1,5 V (piles alcalines recommandées)

Dimensions : 130 (P) x 112 (H) x 27,5 (D) mm (5,1 x 4,4 x 1,1 po)

Poids : 295 g (0,65 lb)

### CAPTEUR SANS FIL

Plage de températures extérieures : -40 °C à 60 °C (-40 °F à 140 °F)

Taux d'humidité extérieure 1 % à 99 %

Résolution de température : 0,1 °C/°F

Plage d'humidité relative : 1 %

Précision : Voir les spécifications de précision pour l'unité principale ci-dessus

Fréquence du signal du capteur sans fil : 433 MHz

Nombre de capteurs à distance : Huit (8) unités max.

Gamme de transmission de radiofréquences (RF) : 30 m (98,4 pi) maximum

Puissance : 2 AA de 1,5 V (piles alcalines recommandées)

Dimensions : 61 (P) x 113,6 (H) x 39,5 (D) mm (2,4 x 4,5 x 1,5 po)

Poids : 136 g (0,3 lb)